



EXPORTATION CRÉATIVE CANADA

*Bienvenue au webinaire du
Volet Prêt à l'exportation (VPE)*

*Nous allons commencer dans un instant.
Prière d'attendre s'il vous plaît...*



Bienvenue au webinaire !

Nous vous remercions de votre intérêt!

Nous espérons que la présentation vous sera utile et que nous serons en mesure de vous fournir des conseils sur la soumission des demandes au volet Prêt à l'exportation du programme Exportation créative Canada (ECC)



LOGISTIQUE DU WEBINAIRE

Les webinaires d'ECC seront disponibles dans les deux langues officielles. **La session d'aujourd'hui sera offerte en français uniquement.**

Le webinaire est disponible en mode « écoute ».

L'audio sera disponible sur les haut-parleurs de votre ordinateur. Vous pouvez visionner et écouter la présentation à partir de votre ordinateur ou de votre appareil portatif.

Assurez-vous que les haut-parleurs de votre ordinateur soient ouverts et qu'ils ne soient pas en sourdine.

Les questions peuvent être posées directement via la section « Questions & Réponses » du webinaire!

**Pour obtenir de l'aide pendant le webinaire,
envoyez un courriel à :**

[creativeexportcanada-
exportationcreativecanada@pch.gc.ca](mailto:creativeexportcanada-exportationcreativecanada@pch.gc.ca)

Reconnaissance du territoire



Nous désirons reconnaître que les terres sur lesquelles nous sommes situés font partie du territoire traditionnel non cédé du peuple Algonquin Anishinabé.

Pourquoi un webinaire?

Le volet Prêt à l'exportation est très **compétitif!**

L'objectif du webinaire est de fournir les renseignements adéquats permettant la soumission de demandes admissibles, complètes et **concurrentielles.**

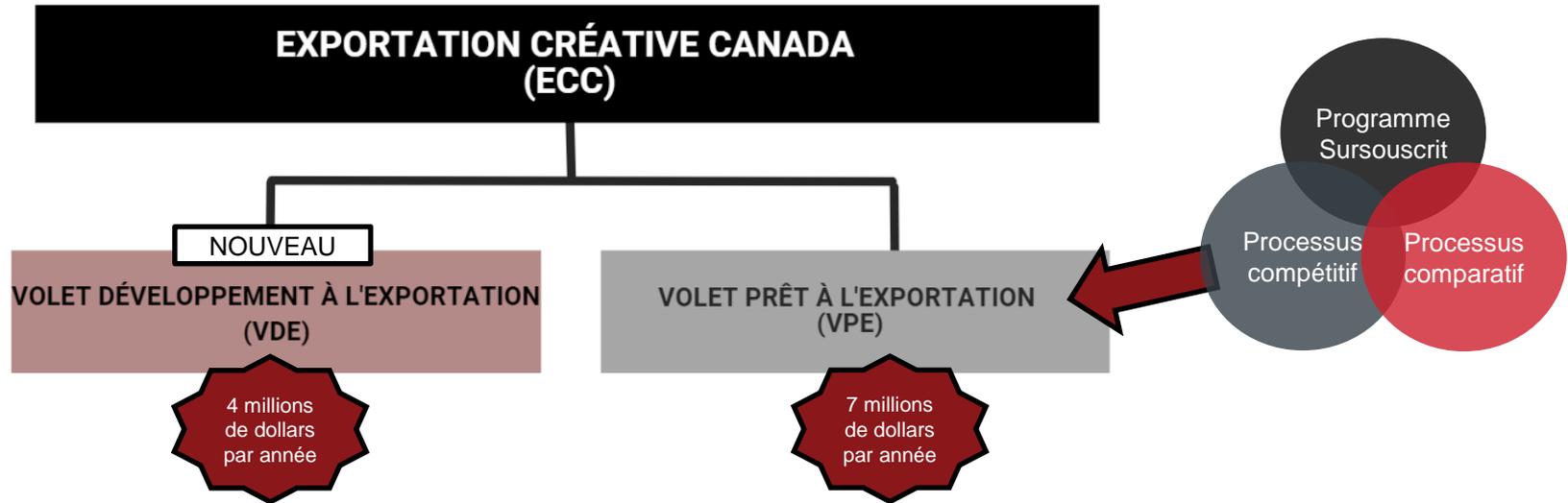


De quoi nous allons parler:

- ✳ Survol d'Exportation créative Canada (ECC)
- ✳ Financement du volet Prêt à l'exportation (VPE)
- ✳ Admissibilité (demandeur et projet)
- ✳ Ce qui n'est pas admissible
- ✳ Comment remplir une demande
- ✳ Qu'est-ce qu'une bonne proposition?
- ✳ Les décisions
- ✳ Liens et informations utiles

SURVOL DU PROGRAMME EXPORTATION CRÉATIVE CANADA

- ✦ Exportation créative Canada est un programme de Patrimoine canadien avec un **mandat économique**, visant à **contribuer à la découverte d'oeuvres canadiennes à l'étranger** et à **accroître la rentabilité des industries créatives du Canada**.
- ✦ Le **programme a été renouvelé** avec un financement total de **33 millions** de dollars sur **3 ans** (de 2023-2024 à 2025-2026)



Financement du Volet Pêt à l'exportation (VPE)



- 🌟 Enveloppe budgétaire annuelle de **7 millions de dollars**
- 🌟 Financement possible pour **un ou deux exercices financiers**
- 🌟 Contributions du VPE **jusqu'à 2,5M\$ par projet**
- 🌟 Les bénéficiaires d'ECC peuvent obtenir du financement pour une **période maximale de trois années, sur une période de cinq ans (consécutifs ou pas)**
- 🌟 **Financement public maximal de 75 %**
- 🌟 Un **accord de contribution** est conclue avec le bénéficiaire et le Ministère

ADMISSIBILITÉ



DEMANDEURS ADMISSIBLES

- ✓ Entreprises canadiennes à **but lucratif**
- ✓ Avoir un **maximum de revenus annuels de 500M\$**
- ✓ Organisations canadiennes **sans but lucratif**
- ✓ Avoir au **minimum un employé à temps plein**



PROJETS ADMISSIBLES

- ✓ Être **prêt à l'exportation**
- ✓ S'attendre à **générer des recettes d'exportation**
- ✓ Soutenir une ou plusieurs **industries créatives**:
artisanat artistique, audiovisuel, design, musique, arts de la scène, édition, arts visuels et médias numériques interactifs*
- ✓ Le budget doit avoir un **coût total minimum de 150 000 \$**
- ✓ Être financé à un **minimum de 25 % par des sources privées**
- ✓ Détenir les **droits de propriétés intellectuelle** du contenu

Artisanat
artistique

Audiovisuel

Design

Musique

Art de la
scène

Édition

Arts visuels

Média
numérique
interactif



LES DÉPENSES ADMISSIBLES

Frais de déplacement en classe économique et dépenses connexes

Billets d'avion, location de voiture, hébergement, repas

Frais liés à des événements/emplacements

Inscription à un événement/conférence, location d'espace extérieur ou intérieur

Frais de marketing et promotions

Capsules vidéos promotionnelles, bandes annonces, brochures

Frais de matériel et d'équipement

Licences pour logiciels spécialisés, acquisition de données, équipement de studio (lumières pour photo shoot, présentoir, caméra), coûts de développement et/ou acquisition de technologies numériques

Honoraires professionnels

Cachets liés aux artistes, frais pour des consultants (comptable, architecte), traduction* et interprétation*

Salaires et avantages sociaux

Salaires en lien avec la gestion du projet, frais et avantages sociaux

Frais administratifs*

Frais interurbains, loyer, fourniture de bureau, frais postaux



**Non
admissibles**

Les projets suivants ne sont pas admissibles :

- 🗣️ Les projets qui ne sont pas prêt à l'exportation
- 🗣️ Projets pour lesquels la propriété intellectuelle n'est pas détenue au Canada
- 🗣️ Les projets qui consistent uniquement en de la recherche et du développement (R&D)
- 🗣️ Matériel illégal (tel que défini dans le Code criminel)
- 🗣️ Matériel, contenu et langage offensant
- 🗣️ Les projets qui prévoient un financement de moins de 25 % par des sources privées



**Non
admissibles**

Les dépenses suivantes ne sont pas admissibles:

- ❏ Création et développement de contenu
- ❏ Activités régulières/opérationnelles du demandeur
- ❏ Dépenses en capital non liées au projet
- ❏ Dépenses en nature
- ❏ Lobbying, relations publiques, élaboration de politiques et influence
- ❏ Coûts engagés en raison de la préparation d'un plan d'affaires, d'un plan d'exportation ou de la documentation nécessaire pour présenter une demande de financement
- ❏ Frais d'accueil et dépenses connexes
- ❏ Frais de traduction et d'interprétation supérieurs à 10 % du montant total du financement demandé
- ❏ Frais d'administration supérieurs à 15 % du total des dépenses admissibles du projet

COMMENT POSTULER

Date limite de soumission des demandes pour la cohorte 2023-2024:
26 avril 2023

1

Consulter les lignes directrices du volet Prêt à l'exportation

2

S'assurer de répondre aux critères d'admissibilités du demandeur et du projet

3

Remplir la trousse de demande

4

Soumettre tous les documents complétés et signé au plus tard à la date limite

**Pour les
dépenses de
projet débutant
entre le
1er avril 2023 et
le 31 mars 2024**



Trousse de demande COMPLÈTE

Les documents obligatoires:

- ✳ **Formulaire de demande signé** par la personne autorisée de l'organisation et toutes les sections sont complétées
- ✳ **État(s) financier(s)**
- ✳ **Plan d'exportation**
- ✳ **Document de constitution**

Autres documents pertinents (s'il y a lieu):

- ✳ Lettres de confirmation de toutes les sources de financement du projet
- ✳ Ententes commerciales
- ✳ Ententes de partenariat
- ✳ Considérations de diversité et d'inclusion dans votre organisation
- ✳ Questionnaire d'auto-identification (celui-ci sera envoyé par courriel à ceux qui en feront la demande via le formulaire de demande)

LISTE DE CONTRÔLE POUR VÉRIFICATION

Votre organisation...

- Répond-elle aux critères d'admissibilités?
- Facultatif: Est-ce que le demandeur est une entreprise/organisation dont au moins 50 % des propriétaires et/ou des membres du conseil d'administration s'identifiant comme des personnes de peuples autochtones et/ou de membres de communautés méritant l'équité?

Votre projet...

- Répond-il aux objectifs du VPE ?
- Touche-t-il une ou plusieurs industries créatives ?
- A-t-il un impact positif sur l'industrie(s) créative(s) canadienne(s) ?
- Peut-il être reproduit ou étendu à d'autres marchés ?
- Comprend-il des collaborations et/ou des partenariats clés ? (s'il y a lieu)
- Fait-il appel à des approches novatrices pour atteindre son objectif ?
- S'appuie-t-il sur des données financières solides ?



Aussi...

- Est-ce plus qu'une initiative " ponctuelle " ?
- Pouvez-vous démontrer que vous avez la capacité d'exécuter le projet en temps opportun ? (ex. : expérience pertinente, résultats passés positifs et structure financière solide)
- Dans quelle mesure vos revenus d'exportation sont-ils sécurisés ?

UNE BONNE PROPOSITION

Une bonne proposition comprend :

- 👍 Une description claire de ce qu'implique le projet
- 👍 Des objectifs réalistes et des résultats mesurables
- 👍 Une (ou des) preuve(s) que le projet est bien documenté et que les activités sont enracinées dans un plan d'affaires et un plan d'exportation
- 👍 Cohérence entre le formulaire de demande, le budget et le plan d'exportation

Critères de mérite qui apporte une valeur ajoutée à la proposition:

- 👍 Capacité du projet à générer un retour sur la contribution du programme
- 👍 Retombées directes pour une ou plusieurs des industries créatives
- 👍 Possibilité de faire évoluer le projet ou de reproduire dans d'autres marchés internationaux
- 👍 Partenariats et collaborations stratégiques
- 👍 Caractère innovant
- 👍 Engagement pour renforcer et/ou promouvoir les œuvres créatives des communautés autochtones et/ou des membres des communautés méritant l'équité (s'il y a lieu)
- 👍 Pratiques de développement durable (s'il y a lieu)

Comment bien compléter le formulaire de demande

Attestation et parties A, B & C

Attestation et partie A

- ✍ L'attestation doit être signée par une personne autorisée de l'organisation
- ✍ Le nom légal coïncide avec les documents de constitutions
- ✍ Les renseignements sur le demandeur sont ceux de l'entreprise

Parties B et C

- ✍ Compléter tous les champs en respectant la limite de caractères permises.
- ✍ Le titre du projet est court et représente bien le projet.
- ✍ Les dates de début et de fin de projet doivent refléter les dates admissibles.
- ✍ Inscrire les revenus d'exportation actuels, et les revenus d'exportation qui sont projetés à être générés par le projet jusqu'à 6 et 12 mois après sa fin.

Comment bien compléter le formulaire de demande

Le budget

Exemple de Budget (projet sur un an)

Dépenses		
Catégories des dépenses	Coût total	Montant demandé
Frais de déplacement en classe économique et dépenses connexes		
Billet d'avion aller-retour en classe économique à Paris pour 12 personnes @ 950 \$ = 41 400 \$ Hébergement et repas pour 12, Paris, 10 nuits @ 250 \$ = 30 000 \$	41 400 \$	6 000 \$
Frais liés à des événements/emplacements		
Inscription à la conférence XYZ pour 2 personnes = 5 000 \$ Location de salle pour l'événement ABC = 5 000 \$ Location de théâtre, Paris = 100 000 \$	110 000 \$	14 000 \$
Frais de marketing et promotion		
Dépliants pour XYZ et ABC = 500 \$ Capsules vidéo promotionnelles = 14 000 \$	14 500 \$	10 000 \$
Frais de matériel et d'équipement directement liés au projet (p. ex. achat/location d'équipement, achat de licences pour des logiciels spécialisés, acquisition de données, coûts de développement et/ou acquisition de technologies numériques ou autres)		
Présentoirs pour XYZ 2 @ 1 000 \$ ch. = 2 000 \$ Location d'équipement sonore et audiovisuel = 50 000 \$	52 000 \$	2 000 \$
Honoraires professionnels		
Cachets des danseurs (4 danseurs canadiens) = 40 000 \$ Cachets des musiciens (3 musiciens canadiens) = 30 000 \$ Frais juridiques = 20 000 \$ Conseiller en marketing @ 150 h x 45 \$ = 7 500 \$ Traduction des dépliants @ 8 h x 70 \$ = 560 \$	98 060 \$	40 000 \$
Salaires et avantages sociaux directement liés au projet		
Concepteur web @ 100 h x 50 \$ = 5 000 \$ Gestionnaire de projet @ 500 h x 75 \$ = 37 500 \$	42 500 \$	25 000 \$
Frais administratifs directement liés au projet		
Frais interurbain et envois postaux	450 \$	300 \$
Autre		
Expédition de matériel	10 000 \$	4 000 \$
Total (calculé automatiquement)	368 910 \$	101 300 \$

Revenus		
Catégorie des revenus	Total	Financement confirmé
Montant demandé à VPE (généralisé automatiquement)	101 300 \$	
Contribution du demandeur	100 000 \$	Oui
Autre financement public canadien		
Financement du fonds ABC (provincial)	10 000 \$	Non
Revenus étrangers		
Partenaire privé Français	20 000 \$	Oui
Revenus du secteur privé et autres types de financement		
Commandites	137 610 \$	Oui
Total (calculé automatiquement)	368 910 \$	

Important!

- 💡 Ventiler le budget
- 💡 Ne pas demander du financement pour des dépenses non admissibles
- 💡 Assurez-vous que les dépenses concordent avec les activités décrites dans le plan d'exportation
- 💡 Pour les revenus, indiquez s'ils sont confirmés ou non!
- 💡 Respecter le maximum de 75% de financement public

LE PLAN D'EXPORTATION

- ④ Maximum de 50 pages
- ④ Complément à l'information du formulaire de demande
- ④ Information cohérente entre le formulaire de demande et le plan d'exportation
- ④ Indiquer les objectifs qualitatifs et quantitatifs à court, moyen et long termes du projet
- ④ Expliquer comment les recettes d'exportation seront générées
- ④ Inclure un flux de trésorerie démontrant la rentabilité immédiate et/ou éventuelle du projet
- ④ Indiquer les résultats visés dans le cadre du projet
- ④ Décrire les étapes et les activités du projet
- ④ Partenaires: Indiquer le rôle et la contribution (financière ou autre) des partenaires du projet
- ④ Avoir une analyse complète des forces, faiblesses, opportunités et menaces (FFOM)
- ④ Inclure un plan de marketing
- ④ Parlez de vos concurrents
- ④ Démontrer les recherches effectuées pour justifier les marchés ciblés.
- ④ Démontrer comment votre projet soutient l'inclusion, la diversité, l'équité et l'accessibilité et son impact sur les peuples autochtones ou les communautés méritant l'équité (s'il y a lieu).
- ④ Décrire les pratiques de développements durables (s'il y a lieu)



DECISION

**Normes de
service:**
26 semaines

Rétroaction
offerte sur
demande
après
l'annonce des
résultats

**EXPORTATION
CRÉATIVE
CANADA**





Liens utiles et outils disponibles

Visitez le site Web
du programme!

L'équipe d'ECC
est là pour vous aider !



- 👍 **Directives sur les voyages:** <https://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor/services/deplacements-reinstallation/voyages-affaires-gouvernement.html>
- 👍 **Lien direct de l'appendice C: Indemnités – taux de repas Canada/États-Unis:** <https://www.njc-cnm.gc.ca/directive/d10/v10/s98/fr>
- 👍 **Lien direct de l'appendice D : Indemnités – taux de repas à l'étranger:** https://www.njc-cnm.gc.ca/directive/app_d.php?lang=fra%22%20/l%20%22s140-tc-tm



Boîte de courriels du programme ECC

Pour toute question concernant ECC et ses deux volets, veuillez communiquer avec notre équipe au : creativeexportcanada-exportationcreativecanada@pch.gc.ca

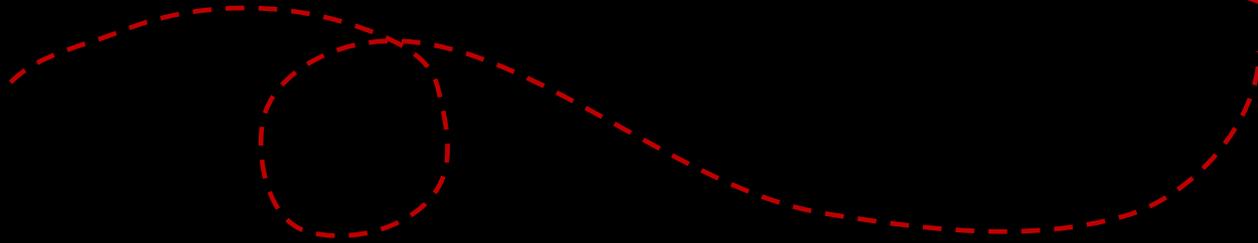
Suivez les réseaux sociaux de Patrimoine canadien



Avez-vous des questions à nous poser ?

SVP, envoyez-nous vos questions et commentaires à l'adresse courriel suivante:

creativeexportcanada-exportationcreativecanada@pch.gc.ca



**VOLET PRÊT À L'EXPORTATION
EXPORTATION CRÉATIVE CANADA**

MERCI